### الجمهورية الجزائرية الديمقواطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة : جوان 2010

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: هيع الشعب

المدة: ساعتان ونصف

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغيــــة

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين الموضوعين الموضوع الأول

### ثابرات

كام ئساَقاسان سي مي ثاَضرا ثاَنفوست ننوغ. ماشي ذا ياشفيغ! ثاماَدورث ننوغ ثاَروي: أني يألاّ و آبريذ وُغيغيث. رڤــيغ ثامورث قيماًغ ذي ثمورا ...

ئنَّاط ثوسايد ثأبرات، رآزمغيت وفيغيت يورايد ذيس:

ثاكاسلانت، ... يوليو 2948

ئ شأك أس ... أزول،

وي سنان موكشا أكاند ثاف ثابرات أيا، ور سيناغ ماشان ساتاهاغ أتيليذ ذي لآهنا . ماتّا ذاغان ئمي زامراغ أنسيتماغ ئ وأمدوكال ئنوغ ئ نوماغ كيس أقّحلان ؟

أزال ن 10 ن يساقًاسان آيا ئ ذاق ناموسان، ماشي تيشت نيغ ذ سانت ن ثلوفا أغان باستوكلان، جاماك ماشي ذ ييشت ن لفارح أغان ياسازذين ذاغان، أس ن واسا ما وآليغ غار ذافار تافاغ زيغ ذاق واقله ماشي ذ ييشت ن لفارح أغان ياسازذين ذاغان، أس ن واسا ما وآليغ غار ذافار تافاغ زيغ ذاق واقها ملان، ئ ناسعاتا مازوي ناغ ئتبانانغيد ولاش ن وا يازهان قوت أم ناشني نيغ ذ وايانصين آم ناشني. ما لآن، ذروس! جاماك سي ثيكالت غار ثيشت، روزيند فألآناغ لاهموم. ماشان ول تغيمانش غار ناغ قوت ؛ أتارزام ثماساخت أد يارق! جاماك ثامورث ناغ ياويت ييغرار، باصناح ورياويش ثامري ناغ ،أشكو ذ امور ن ثماتورث ناغ، وتيتوالآش أي ناخس ناتريث . ماشي ذاق عادان ئ ذاق تادراغ، دراغ أسا، أذدراغ أنتشا. ماشان شفيم ف ووستان ئ ناسعادًا، تين يألان و تأنتاتوش ديما!

أشحال سي مي ثروحاًذ: ذي ساقاًسان! سليغ س وا ئك يضر آن، دَ ماني ثاستاوضاض! زهيغاك قُوت! ولا دَ ناتش بادلاغ .ثلييضان ويغاد ثاسليث؛ ثاستاد مانوي ئ يوغاغ (راشلاغ)؟ دَناتاً! دَ حَاند، ماني وا؟ خساغيث أمّين ئ يَاخس! ورعاد ناتيلي ئذ ن لوالدين ناس داياثماس د ياستماس، تَمافهاماغ ئذ سأن أس لأن .

مآتًا ف هانحاوساً غ سانق ن وامّا ؟ كأم ن ثهون تخسان أنيلينت أم ناتش، وسانتصاحش دّالت. ئنّاط تلولاد غارناً غ وهو، ورثاسينانش ماماك ئس نقا نسام ؟ نيسام ناك ئس نوشا . الدانيقاعمار أديارق أم شاك!و شاك ماغاراك نيغ ورعاذ ؟

ذَاقُ وغَارَبَازَ بَادَلَاغَ مَاتًا ئَسَقَارَ ايَاغَ: دَجَيْغ ثُوسَــنايث والَّيْغ غَارَ ثَمَازَيِغَثُ .ماشان خساًغ ثُوثُلَايِثُ نَنُوغ. أَلدا أَنْكَامَلَاغ ئَ ثَيْرًا ئِنُوغ دَّالْتَ أَيّا ؛ أَنْرَاجِيْغ ثَيْرِيْرِيْثُ أَكَ ما يَأْوِيشَيْد وأَبْرِيْذ غَارَ ثُمُورِثْ.

أذغوشًاغ قُوت ماياًلاًّ وَر ثورزينش فاللَّه.

<u> ثلمدوكاك تَــاك ن ديما ثانينًا</u>

سعيد شآماخ ،غار زيك ذيميرا 2008H C A، لادزايار،سب:23\_22.

### ئساًستانان:

# I- ثيفزي ن وأضريس : (12)

1- ور عاذ ثنينًا ذ س... تَّادّر آن جميع نيغ أليغاف ؟ ئنيد ماغاف ؟

2- وَثَلَايَادُ فَ ثُمَانُورِثُ نَ ثَنْيِنًا ذَاقٌ وَٱخْسَامَ نَسَاسَ.

3- سارقاد أكتاوال ن شفاوات ذي تسادرت ئيس سانت .

4- بآيّاند ئسالان ئد هوشا تنينّا ذي ثابرات أيا .

5- أضر آن ئناو أيا غار وسفـــات: ( أشحال سي مي ثروحاًذ :ذي ساقًاسان ! سليغ س وا ئك يضر آن، ذ ماني تاساوضاض! زهيغاك قوت ! ولا ذ ناتش بادلاغ .)

6- أريد سأنت ن ثأفيار: ثيشت س تأسغونت (ماشتا) ؤثيشت س تأسغونت (ماشان)

### II- أسأنفالي س ثيرا: (08)

س... يأطّ أف ثابرات، يأغرات. أريد ثيريريث مي يأزمآر أتياز أن ئ ثنينًا.

### الموضوع الثاتي

### أشأنسال أمأزوارو

رازفاعد سي باري (باريس) أنسعاتيغ ؤسان ن وسفونفو ذي ثقاو الرث ئ ذاق لو لآغ، ثاقاو الرث شائسيغ ؛ ثقاباً ل دجار دجار ، ثالاً سانق ن بيغرز ار ن صوع فين أي سعاتيغ نسائل اسان نيعزيز ان فالاً: يا ن ثامر وي. تافسلاغ ماتسا ئبادلان ذي ثازنيقين ماني تسير اراغ أزال ن 15 نيعزيز ان فالاً: يا ن ثامر وي تسافسان أيا. ياتسيليد قيتش ن لفارح ما ثازليذ غار يموكان ثادجسيذ؛ كيس ثيسويعين ثنين ن يسافسان أيا. يازو غيريهانت زمان ذي ثيكلي ناس. ثيقارنيث ئن ن وبريذ، أخسام ن بابا أمافسران، أغارباز ن ثقاوارث... أ قالان ئباناد جار ثيطساوين ئنوغ باش أييديسماكثي أ قازرين (أ فسعادان)، باش ذاغان أييماكسان أذادراغ.

ذَاقَ وخسَام ن شَا (ثَيْشَت) ن ثنانسَاثين ئنا ئ دملالأغ(ملاقسَيغ) نياس. ساَق واسمي ناميوسسَان، نو الآور ناتسَمافر اقش: ما يالآشا نابضات جاراناغ. وَفيغد سسَابسَاتُ أنسعاديغ شا ن ووسسّان غار نانسًا ذي بڤايث.

ئذ ن واهراي ن ثفاوت، وهير أغ غار ثامدينتا س وول يأتشسور آن ذ لفارح، ئمي يأتسواو آش أذادّر أغ شا ن ووسسّان ذ وين بيعزيز آن فألاً.

لياس، ولاش ن ثامسالت ور ياسينش نيغ ور ياسعيش. و ماياشتا أميا تر آز تخاف ناس باش أنيافرا ثيمسال ن ييض، نيغ باش أسانياكياس تغيينان - ف وايا ئ قابذا تتاذفاي ول - ياسان أذيسال ئ وا أها سبيني لباعض، تفاهيام لاشغال أماك لآن. ياسان أنيواصيا. مي اها يبدييني أسماكثي غان أوال ول ياحليش، ف وازي ن لياس ئ فاتازال تماطي تنو.

شا ن تمادّیت أمــــّان، نولی سأنق ن وخــــّام أنــــّاقـــَـیم قیتش غاّر ویاَحری، أمـــّین ئو آلاً واسّ ذ از غال. أباَحری ئ دیاَکــــّر اَن ساَق یلاّل أفر اکال یو غارد ئغازر ان ذ یغالاَّن غار ثاسموضیی ن دجاردجار، یاوّصاد غارناغ.

ذي بقايث، نوفا ئمان نائع: ؤر زريغش أماك وقان ووسان تنين ن وسانفو. ثايري ئ ديوالان جارايد ذ لياس ثاواي، ثاقلاوا ئسي. وسان ناسعادًا ذاق وحاواس ذي ثامدينت، أغير ن لمارسا، لبار ن لابحار ... دوا ور تانادجاماغ أنتوغ. أماك أها توغ أفتيس ن تيشي! أس أناقارو، أساشفيغ. ياشنايد (تغانايد) ثيشت ن ثاغاشت (ثاغنايث) ن " جين مانسون Jeane أس أناقات ماغف تاغاشت ياساحزانان أم ثائ بيدياتاوي؟ هاثايان ئتاخاط أنيارق ساق وقالقول ئنو مي أها والسيغ غار باري.

نامكاو آف أدنامياري (أدناماكثاب)، ناميور ا (ناماكثاب) ثيبر اثين. يال وا ياسمير آد ماتــــا يالآن داق وول ناس ذي لكاغاض. نادّار ذي لفارح، ماياشتا نامباعــــاذ.

ســــّاعيد شآمـــّاخ. ثايري ثامآزواروث، ذي ثمازيغث ثورا. وطـــّون 1، H.C.A، 2009 دزاياًر، سب.90-92.

### ئساستانان:

### ا. ثياري ن وأضريس : (12)

- 1. ئنيد ماغف تشاتاً ثمينيڤٹ(ثاموهاجآرث) أقوار ناس؟
  - 2. مانى يأتـــاًدّار لياس؟
  - 3. وَثلايد ف طبيعث ن لياس.
- 4. أماك ئ دياغمى وشاهال ن نياس ذاق وول ن ثمينيقث؟
- 5. راعا(أقال) ئناو: "ساق واسمي ناميوســان، نوالا ور ناتــمافراقش: ما يالا شا نابضات جاراناغ. وفيغد ســابــاث أنسعاتيغ شا ن ووســان غار نانــا ذي بغايث. ئذ ن واڤراي ن ثفاوث، وڤيراغ غار ثامدينتا س وول ياتشــوران ذ لفارح، ئمي ياتــواواش أذادراغ شا ن ووســان ذ وين ييعزيزان فالا ".
  - بنوث أمـــا: " سآق واسمى ميوســنآن ... "
    - راعا ثافییرث: نامکاواف انامیاری "
       بادال اوال باتوداران س بیکان ناس.

### II. أسأنفالي س ثيرا: (08)

ألساد شا ن ثانیانث ثانر آد. أضریس اذییلی د ولیس.

### الموضوع الأول:

### **Tabrat**

Achal aya ur zriy ara Taninna!

Achal d aseggas segmi i tedra tmacahut-iw. Mačči day cfiy ! Tudert-iw texxerwed : Kra n ubrid i mlaley uyey-t. Ffyey tamurt, kkiy timura...

Ilindi, tusa-yi-d tebrat, ldiy-tt, ufiy yura deg-s:

Buyni, ... yulyu 2948.

I kečč a S... Azul.

Wissen amek ara k-in-taf tebrat-ayi, ur zriy ara maca ssaramey ad tiliḍ di lehna. Acu nniḍen i zemrey ad ssirmey i umeddakel-iw n lebda ma mačči d ayen yelhan?

Azal n 10 n yiseggasen aya segmi i nemyussan, mačči d yiwet nev d snat n tlufa i ay-yesduklen, maca mačči ala yiwen n lferh i ay-yessezdin dayen. Ass n wass-a, mi ara ssikdey yer deffir, ttafey ziy deg wayen yelhan i nessedda temzi-nnev. Yehwa-ay kan nettlummu; ur llin ara aṭas n wid yezhan am nekkni, nev wid yeḍsan am nekkni. Ma llan, d ixeṭṭayen! Fas akken si tikkelt yer tayeḍ, rezzun-d fellaney yiyeblan maca ur ttyimin ara aṭas; ad ɛyun, tawwurt ad ten-tefk! Fas akka tamurt-nnev ass-a yewwi-tt yiyzer, ur d-yewwi ara ad nettu temzi, acku d amur n tmeddurt-nnev ur d-yettuyalen ara i yebyu nidir-it. Mačči deg yizri i ttidirev, ddrev ass-a, ad idirev azekka. Maca tella cfaya yef wussan i nesseedda akken, d tin ur nseffeḍ ara i lebda!

Acḥal aya segmi i truḥeḍ: D iseggasen! Sliɣ s wayen i ak-yeḍran, d wanda tessawḍeḍ! Ferḥeɣ-ak aṭas! Ula d nekk beddleɣ. Sendilindi ddiɣ d tislit; teḥsiḍ anwa i uɣeɣ? D win! D Ḥend. Anwa ihi?! Ḥemmleɣ-t akken iyi-iḥemmel! Mazal nezdeɣ d yimawlan-is d watmaten-is d yissetma-s, ttemsefhameɣ akked wat uxxam-nsen. Acu ara nadiɣ nnig waya? Acḥal n teqcicin i yebɣan ad ilint am nekk. ur asent-tettunefk ara teswiet.

Ilindi, yerna yer-ney uqcic, ur tezrid ara amek i as-nga isem? D isem-ik i as-nefka. Ahat mi ara vimyur ad d-yeffey am kečč! l kečč, tessid aqcic ney xati?

Di lakul, beddley acu i syarayey : Ğğiy tusnakt uyaley yer tmaziyt. Mačči d leḥsab ideg ɛyiy, maca byiy ula d nekk ad xedmey yef tmeslayt-iw.

Da ara fakkey tira-inu tikkelt-a; ad rğuy tiririt-ik. Ma iger-ik-id ubrid yer tmurt, ad rfuy aṭas ma yella ur d-terziḍ ara fell-aney.

Tameddakelt-ik n dima, Taninna.

Said Chemakh, Ger zik d tura, H. C. A., 2008, Lezzayer, sb. 22-23.

#### Isestanen:

- I) Tigzi n udris: (12)
- 1) Mazal Taninna d S... ttidiren lwahid (imie) nev ala? Ini-d acimi?
- 2) Mmeslay-d yef tudert n Tninna deg uxxam-is.
- 3) Suffey-d aktawal n « ccfawat » deg tseddart tis-snat.
- 4) Mel-d isalan i d-tefka Tninna deg tebrat-is.
- 5) Err tinawt-a yer usget : « Achal aya segmi i truhed : D iseggasen ! Sliy s wayen i ak-yedran, d wanda tessawded! Ferhey atas! Ula d nekk beddley ».
- 6) Aru-d snat n tefyar: Yiwet s tesyunt « yas » tayed s tesyunt « maca ».

#### II) Asenfali s tira: (08)

- S... vettef tabrat, veyra-tt.
- Aru-d tiririt i yezmer ad tt-yazen i Tninna.

### الموضوع الثاني:

#### Tayri tamezwarut.

Rziy-d si Lpari ad szeddiy ussan n ustezfu di taddart ideg luley. D taddart ay ḥemmley; tqubel Ğerğer, tekka-d nnig wasif n Ssumam. Din i szedday iseggasen zzizen fell-i: Wid n temzi. Ssikidey d acu i ibeddlen deg tzenqatin anda tturarey azal n 15 n yiseggasen aya. Yettili-d cwiṭ n lferḥ ack-it ma tezziḍ yer yimukan i teğğiḍ, yas akken tiswizin-nni n zzhu jbant, yezzuyur-itent zzman di tikli-s. Tiqernit-ihin n ubrid, axxam n baba ameqqran, likul n taddart... Yalci izga-d gar wallen-iw, akken ad iyi-d-yesmekti ayen yezrin, akken dayen i yi-imekken ad idirey.

Deg uxxam n yiwet n tnannatin-iw deg taddart i d-mlaley Lyas. Seg wasmi i nemyussan, nuyal ur nettemfaraq ara: Kra yellan nebda-t gar-aney. Ufiy-d ssebba ad seeddiy kra n wussan yur nanna i izedyen deg Bgayet. Ddiy yer temdint-a s wul yettfeggiden d lferh, imi i yi-tettunefk ad idirey kra n wussan d win ezizen fell-i.

Lyas, ulac i as-iruḥen. Maca, ula akken, yettruzu aqerruy-is akken ad yefru timsal n wiyaḍ, ney akken ad asen-yekkes iyeblan, yef wannect-a i yebda la yi-ikeččem s ul, Yessen ad isel i wayen ara s-yini walbaɛḍ, ifehhem lecyal amek llan. Yessen ad iwessi. Mi ara yi-d-yesru yir asmekti ney yir awal, yef tayet n Lyas i yettazzal yimeṭṭi-w.

Di Bgayet, nufa iman-nney: Ur zriy ara amek i fuken wussan-nni n usteefu. Tayri i d-ilulen gari d Lyas tewwi-yi, tegla yes-i. Ussan i neseedda deg uḥewwes di temdint, tama n lmersa, rrif n lebḥer... d wid ur zmirey ad ttuy. Amek ara ttuy aftis n Ticci!

Kra n tmeddit akken, nuli s ufella n uxxam ad neqqim cit i ubehri, acku kra yekka wass d azyal. Abehri i d-yekkan seg yilel Agrakal, yettawed-d yer-ney, d asemmad yettarra-d rruh.

Ass aneggaru, ad as-cfuy. Yecna-yi-d yiwet n tayect n « Jeane Manson ». Acuyer d tayect yessehzanen am ta i yi-d-yettawi? Ahat iyil ad yeffey aqerruy-iw mi ara uyaley yer Lpari?

Nemreggam ad nemyaru, nemyura tibratin. Yal wa yesmar-d ayen iwumi iḥulfa di lkayeḍ. Nedder di lferḥ, yas nembaɛad.

Said Chemakh, Tayri tamezwarut, deg TAMAZIFT TURA uttun 1, H. C. A., 2009, Alger, sb. 90- 92.

#### Isestanen:

#### Tigzi n udris : (12)

- 1) Ini-d ayyer i themmel tminigt taddart-is?
- 2) Anida i yettidir Lyas?
- 3) Mmeslay-d yef ttbica n Lyas.
- 4) Amek i d-temyi tayri n Lyas deg wul n tminigt?
- 5) Muqqel inaw-a : « Seg wasmi i nemyussan, nuyal ur nettemfaraq ara : Kra yellan nebḍa-t gar-aney. Ufiy-d ssebba ad sceddiy kra n wussan yur nanna deg Bgayet. Ddiy yer temdint-a s wul yettfeggiḍen d lferḥ, imi i yitettunefk ad idirey kra n wussan d win ɛzizen fell-i ».
- Bdu-t akka : « Seg wasmi i myussanen...»
- 6) Muggel: « Nemreagam ad nemyaru »
- Beddel awal yettuderren s uknaw-is.

#### II) Asenfali s tira: (08)

Ales-d kra n tedyant i teddred.

Adris ad yeseu tizza n wullis.

# الموضوع الأول:

#### 4.00.4

• 68.1 V • 04XX • 0 04XX 5 6 44E0 • 4 C • 6 0: 4-5" • 5 V • 11 6X5 4 | 4: V + O + - 5 4 + 4 K K + O + E = - 68.1 • 10 × 05 4 • 0 • 4 • 151 • 1

KO. 1:00EA & LL. 14-1-7. M. 14-1 4-1:04, KREO181:0....

18178, 4:0•-118-7 4\*00•4, UNSY-4+, 3X18Y 11:0• A\*X-0

.8145 ... 11:11 ... ,210:

E K + 2 • Q ...

'I:X•

VS I-K:II' O+VVI+L •C: S OL+O-U+O: XSL +:OI-K+ :L-II+L L+O +[-KSL+' •S V I+VO•OI+] + XK- O++ [5 \*\* O \*\* USEL\*:O •V V-U+XXX+L •[ K+E | K+' ++O•SE •CESE |+L K+EE |

E• •O• X-KK+L +EO--EI: +EKK+K+-: •V O:L +EOEOE+-EK: • U+KO-EK-EV :QOEV L+O
EV+K .UEL' C•C• QLEL :R• V I+KK •V X+VC+L L+X +C+OR•U+-E:

45:04' •V OX:4 •R•O C• U•W•:0 V-4+0XEE •O• X+M-+1+4.

+•1811•" +•C\$VV•K\$\$\$-8K 1 V8C="

HCA 2008, 11¢KK•f1¢O, 60. 22-23.

#### : 141-10403

- I) 42XX21 1A020: (12)
- 1) X 1 + 1211 A Ø ... + + 2 A 2 O ÷ 1 1 C 2 A ( I C 2 \* ) 1 + O 1 ? 12 A C 2 C 2 ?
- 2) [ #OI 11- A Y+II + : A+O+ 1 + 1811 A+X : XX L-80.
- 3) Ø:III+Y-A •R+••I 1 « GGII•I•+ » A+I +0+AA•O+ +20-01•+.
- 4) +8-1 20-8-1 2 1-7+XXX+1211- 14X ++00-1-20.
- 5) 00 81-- 440 :0X47 : « \*G.C.\*\* \*N.\* O.F.X.L.E & +0.\*.C.F.E : E &0.F.X.\*\*\* O.F.I ! O.L.E.Y O. \*N.F.I & \*K.
  THEO.I. A. \*1A.\* +4.00.\*\* E. \*E. \*E. \*O.C.F.Y. \*E. \*O. ! \*E. \*A. !F.K. O.F. A. !F.K. O.F
- 6) O:- A O(+) 1++XII.+O: E++ O ++OY:1+ « Y+O» ++II+E O ++OY:1+ « I+G+».
- II) •041X-12 0 420• : (08)
  - O... N&EE&X +• OO•+, N&O•-++.
  - 0:-A +20202+ 2 N+XC+O •A ++-N•X+1 2 +1211•.

### الجديد و الحصرى فقط على موقع الأستاذ Lotphilosophie sites.google.com/site/lotphilosophie

### الموضوع الثاني:

#### \*\*O•X\*I•+ 30U•+

4505451-115 1 XXQ: IQ•14` 114XX:4:0-54414 XXX-1 VS 45K15-0` 45X40154-5051 1005V` 4XX-1 1 143-4X - O+1 =3+4 2 143+4 2 143-4 2 143-43 - 43-43 143-44 14 143-44 14 143-44 14 143-44 143-44 143-44 143-44 14 

U\$KOEI' •KK\$I V•K\$I E UE-EC\$KK\$I •V EVEO\$K'

ELE E UE-444414KK •V EVEO4K KO• I :00•I V EI •KEK4I X4NN-E' 'YO?' (I\*) & EX\$V[4] V\$X X\*!!\$` VVEL [\$O \$\$[VE|\$-• O 11: 14: 4: X\$XXEE\$] V XX\$O! 1 •O3 J3VV7:0 V• •O07:0 OV-J3X J7:0-0-X 4-•3011 1-787:1 +OX : •O• 20-0-3X77+4+1 O: 7-J:1

1. 112-2K++E 0 :11 +00+1 .V E0+1 E .U+1 .O. O-USIS .NO.sE' EXFBB+E 1+2K-1 .C+K 11.1 +00+1 •KK\$1 •V 11\$XO: \$ECO-\$ 1 EU-E' 1\$\$ •KK\$1 •V •O\$1-11\$KK\$0 E\$\$0\$1 | \$\$X •11\$C\$- E 11\$QV• 

**'-3334131** 

ES X-114+' 1:X - EL-1-1144 : O XOE4 - O - - L4K & X:K41 : OO - [-118 1 : O+44X: 4-1108 & V-

OO V "XL-I" OF COE E V-11 KK-1 OFX 118IFI XO-K-II" 11 FOO+E-V LFO-15 L' V-O+EI-E KO+1+C+VVS++KK+1 1:18 0:X+M+1 +XK+C +V 1+LC81 688 8 :0+VO8++GK+ KO+ U+KK+

O+1 1+11+11 +O+ 33 3-U+OO+24 1+16541 V+ 11313 4+16 2 3-44+U-V-31 3 +4 3+ 141+16/48/400+U ↑:00 V-•00•44+II

14E04XX•E •V 14EU•O: 14EU•O • 1500•151 • 1 • 1140E•O-V •1141 5:E5 5 X:17X• V5 1K•1·4E X • O8 3

IN- S-03+1 O-7 (AO+3CB SA O+AAA)

E:1 1'HCY' 5009' YIEGL' OO' 30- 35' Said Chemakh, +-708 +-6-4%:•O:+, A+X +E-X2Y+ +:0•

#### 20+0+-1+1:

- I) 12XX2 1 = EOSO : (12)
- 1) 212-1 11040 2 + 1241 + 1212 + + 110 0+ 20 ?
- 2) \*18A \* 8 N#++8A8O N\*O ?
- 3) [401.n-1 44] EEO2. 1 N.O.
- 4) E+R & A-++EYE +• NOS 1 N• O A+R = 1 1 + ESISK+?
- 5) LINUAL EIN-O: « OFX INDEX E IFETINODA, INVALIO 14++FETINODA NON : RON THUMA 140EN-+

  X\*O-AFY. ITEY-A OOFOON ON OFFAMEY RON 1 10001 YIO 10110 AFX OXOTHA. AMEY YFO

  +FEMEIT-O IL THATTEXXEEFI ALTEOR, EEE E TE-++++11+TER ON EAEOFY RON 1 10001 A EI

  \*XEXFI THUSE.».
- OA:-+ KK : « O+X : OLE & LII: 00 1+1 ... »
- O+AA+U .: N+++:A+OO+1 0 : R1.-80.
- II) •041X-82 @ 720• : (08)
  - \*R+O-1 RO \* 1 ++111-1+ & ++110-E.
  - •EO2O •A II+O\*: +2%%• 1 :W2O.

# الإجابة النموذجية وسلم التنقيط

امتحان شهادة البكالوريا دورة: 2010

اختبار مادة : اللغة الأمازيغية الشعب (ة): جميع الشعب

\* ثابرات \*

نمة	العلا	عناصر الإجابة	محاور
المجموع	مجزأة	ماعر المجانب	الموضوع
	3×0.5	ثیقزی ن وضریس: 1) ورتادرآنش نذ ن باعضاسان (جمیع)، جاماک سنروح غار لغوریات ، و ِثانینا ثاقیم ذی ثمورث ناس ، ثارشال ثورود	I
	2×0.5	دَّأَرِياَتْ تُخَادَّاُم . 2) ثانينا ثاتادَار ذاق وآخام ن وآرڤاز ناَس جار ن يامغاران ذ بيلوسان ، تمافهامان لان ذي لاَهنا تالويث .	
	8×0.25	<ul><li>3) أكثاوال ن واوال شاقو: ناتو، ثيمـري (ماروي)،</li><li>ثامانورث، ثاواليث، ييزري، ناسعادًا، نساقاض، ن ديما.</li></ul>	
12	4×0.5	4) نسالان ندهوشا ثنينا ذي ثأبرات أيا : - نلول غري وهو . - وقيراغ تاسليث .	
	7×0.5	- ستآلماذاً غ ثاماز يغث. - ديستام - ناك ئ أس - نافكا. 5) ((كام سي مي ثروحاًم ذيساڤاسان ناسلاس وا ئ وان ياضران ذ ماني ثاصتاوضام ناز ها قتوت ولا ذ ناشني نباذال.))	
	2×01	ببدار.) 6) ثیفیار: - ماشتا مآفراقآن ، ورعاذ تأمحیبان. - یاطآف ثابرات ، ماشان ورسدیو عیش.	

# الإجابة النموذجية تابع \*ثابرات \* اختبار مادة اللغة الأمازيغيه البكالوريا الشعبة: جميع الشعب

لامة	الع		محاور	
المجموع	مجزأة	عناصر الإجابـــــة	الموضوع	
08	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	اساتفالي س ثيرا - اضريس تابرات - اسانتال نبان - ارآنزيغ ن ثابرات نتواقاذار .: - برگشوين فارزانث توافاهمانث - بوئلايث - موئلايث - اماوال يوڤير نذن وسائتال - شيگثا شوذانث اماك نليق شيوراز تواسمارسان اماك نليق نسوراز تواسمارسان اماك نليق اسامراس ن بلوڤان ن ثارداوث تاضريسانث - اسيڤاز نموڤ اماك نليق اسامراس ن يخولاف ، اماك ور ثاتيليش ثالوست . وذآم ن و فاريس : - فارو يازدي - ثيرا ثاتوافهام ثيرا ثاتوافهام ثالا وجاريض جار ن شادارث تيشت .		

<u>62</u>

### الإجابة النموذجية \*أشآهال أمآزوارو\* امتحان مادة اللغة الأمازيغية/البكالوريا الشعبة:جميع الشعب

مة	العلا	عناصر الإجابة	محاور
المجموع	مجزأة	الماصر الإجاب	الموضوع
		ثيقزي ن وأضريس:	I
	2×1	1. ثشاتًا ثمينيڤث(ثاموهاجآرث) أقاوار ناس جاماك(الخاطار)	_ {
		ذين أي تأسعادًا ثيمة ي ناس.	
	01	2. لياس يأتَّأدَّار ذي ثمورث (بڤاليث).	
	4×0.5	3. لياس ئر آز ئخاف ناس باش أذيافرا ثيباصلاعين (لماشاكال)	
10	i	ن يوذان.	
12		- يآستان أذيسال ئ يوذان.	
		- نَفَاهَام لأشغال أماك لأن.	
		- يأستان أذيو أصنا.	
	01	4. ذ طبيعث نذين ناس ئ ديادجين شمينيڤث(ثاموهاجارث)	
		أتاً شتا (أتاً شهال) لياس.	
		5. ساق واسمي ميوستنان، والآن ؤر تسمافر اقنش: ما يالا	
	8×0.5	شا بضانث جار اسان. توفید سابات أتاسعادا شان	
		ووســــان غار نانـــاس ذي بڤايث.	
	i i	ئذ ن و اڤر اي ن ثفاوث، ثوڤير غار ثاَمدينتا س وول	
		يأتشــور أن ذ لفارح، ئمي سياتــواو آش أتّادّار شا ن	
	i i	ووسسان ذ وين ييعزيز أن فألأس.	
	i i	6: " <b>نامكاو آف</b> أنامياري "	
	02	تكأن ن واوال " نأمكاو أف": نأمواعاًذ، نأميوش	
3		أو ال، نامفاً هام	

# الإجابة النموذجية تابع/ \*أشآهال أمآزوارو \*امتحان مادة اللغة الأمازيغية /البكالوريا لجميع الشعب

لامة	الع	مان الأمان	محاور
المجموع	مجزأة	عناصر الإجابــــة	الموضوع
		أسأنفالي س ثيرا:	П
	0.5	أضريس:	
	0.5	<ul> <li>أضريس ذ وليس.</li> </ul>	
	0.5	أسانتاَل ئبان. 	
	0.5	<ul> <li>أز آنزيغ ن ووليس يأتوافاذار.</li> </ul>	
		<ul> <li>شیکثیوین فارز آنت، بانانت، توافهامانت.</li> </ul>	
		ثوثلایث:	
	0.5	<ul> <li>أماوال يوڤير ذ وسآنتال.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>ئمياقان فثين غار ثمازرائ فواثان.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>ثيكثيوين فآرز آنت ساقمانت أماك ئ قليق.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>ئسوراز تواسمارسان ماكشا ئلاق.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>شفيار بنانت مامآك ئ فلاق.</li> </ul>	
08	0.5	<ul> <li>أسأمر أس ن ييلو قان ن تأزداوت ثاضر يسانت.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>أسيڤاز ياتواساقذاش أماك ئليق.</li> </ul>	
	0.5	<ul> <li>أسأمر أس ن ييخو لاف، مامأك ؤر دثاتيليش ثالوست.</li> </ul>	
		ؤذآم ن وفاريس:	
	0.5	<ul> <li>ثافر او ث (ثیفار کیث، ثیفار شیث) ز آدیدها آت (ثیز دیق).</li> </ul>	
	0.5	- تأتُوافهام ثيرا. تَّتَ مِنَّ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ	
	0.5	- ثَالاً ثُلُونت ذي يال ثاسآدارت. تَنَّ مَ رَبِّين مِي الْ ثاسآدارت.	
	0.5	<ul> <li>بالاً ؤجاريض(أشاليض) جار شسادارث تيشت.</li> </ul>	

# الإجابة النموذجية تابع/\* Tabrat \* امتحان مادة اللغة الأمازيغية /البكالوريا لجميع الشعب

علامة		( Tabrat )عناصر الإجابـــة	محاور
المجموع	مجزاة	(rapiat)	لموضوع
		1) Ur ttidiren ara lwaḥi, acku S…iruḥ ɣer lɣerba, ma d Taninna teqqim deg	I -
	3×0.5	tmurt, tezweğ, tessa dderya, txeddem.	Tigzi n
		2) Taninna tettidir deg uxxam n urgaz-is gar yimyaren d yilewsan;	uḍris
	2×0.5	Ttemsefhamen, llan deg lehna d talwit.	
	8×0.25	3) Aktawal n ccfawat : nettu, temzi, tameddurt, yizri, cfaya, nescedda,	
	<b>3</b> ^Ų.23	nseffed, lebda.	
		4) Isalan i d-tefka Tninna deg tebrat-a :	
	4×0.5	- Yerna yur-i uqcic.	,
		- D isem-ik i as-nefka.	
12		- Ddiy d tislit.	
		- Seimadey tamaziyt.	
		5) Tafyirt : " Acḥal aya segmi i truḥem : D iseggasen ! Nesla s wayen i	
	7×0,5	awen-yedran, d wanda tessawdem! Nefreh atas! ula d nekkni nbeddel.	
		6)Tifyar:	
	2×01	- Fas mfaraqen, mazai myeḥmalen.	
	2.01	- Yettef tabrat, maca ur as-d-yerri ara.	
		-Adris:	II
	0.5	- aḍris d tabrat.	Asenfali
	0.5	- asentel iban.	s tira
	0.5 0.5	- azenziy n tebrat yettwaqader.	
	0.5	- tikta ferzent, ttwafhament.	
	}	-Tutlayt :	
	0.5	- amawal idda d usentel.	
	0.5	- imyagen ftin yer tmezra i ilaqen.	
08	0.5	- tikta cuddent akken i ilaq.	
	0.5	- isuraz ttwasmersen akken i ilaq.	
	0.5	- tifyar bnant akken i ilaq.	
	0.5	- asemres n yilugan n tezdawt tadrisant.	
	0.5	- asigez yettwaseqdec akken i ilaq.	
	0.5	- asemres n yixulaf, akken ur d-tettili ara tallust.	
		- Udem n ufaris :	
	0.5	- tafrawt zeddiget.	
	0.5	- tettwafham tira.	
	0.5	- tella tallunt deg yal taseddart.	
	0.5	- yella ujerrid gar tseddart d tayed.	

# الإجابة النموذجية تابع/\* Tayri tamezwarut \*امتحان مادة اللغة الأمازيغية/البكالوريا لجميع الشعب

علامة المجمو	الا	( Tayri tamezwarut )عناصر الإجابــــة	محاور الموضوع
			I - Tigzi
:	2×01	1) Tḥemmel taddart-is acku din i tesɛedda temẓi-s.	n udris
:	01	2) Lyas yettidir deg tmurt.	
		3) Lyas yettruz aqerruy-is akken ad yefru iyeblan n medden.	
	40.#	- Yessen ad isel I medden.	
	4×0.5	- Ifehhem lecyal akken llan.	
		- Yessen ad iwessi.	
	01	4) D ttbica-nni-ines i iğğan timinigt ad themmel Lyas.	ļ
12		5) Seg wasmi i myussanen, uyalen ur ttemfaraqen ara : Kra yellan bḍan-t	}
		gar-asen. Tufa-d ssebba ad tesseddi kra n wussan yer nanna-s deg	
	8×0.5	Bgayet. Tedda ver temdint s wul yettfeggiden s lferh, imi i as-tettunefk	
		tegnit ad tidir kra n wussan d win εzizen fell-as.	
	02	6) Aknaw n wawal <i>Nemreggam</i> : nemwessad, nemyefka awal,	
	٠		!
		Adris:	II –
	0.5	- adris d ullis.	Asenfali
	0.5	- asentel iban.	s tira
	0.5	- azenziɣ n wullis yettwaqader.	!
	0.5	- tikta ferzent, ttwafnament.	!
!		-Tutlayt :	
!	0.5	- amawal idda d usentel.	
!	0.5	- imyagen ftin yer tmezra i ilaqen.	
!	0.5	- tikta cudđent akken i ilaq.	
	0.5	- isuraz ttwasmersen akken i ilaq.	
08	0.5	- tifyar bnant akken i ilaq.	
Vo	0.5	- asemres n yilugan n tezdawt tadrisant.	
	0.5	- asigez yettwaseqdec akken i ilaq.	
	0.5	- asemres n yixulaf, akken ur d-tettili ara tallust.	
		- Udem n ufaris :	
	0.5	- tafrawt zeddiget.	
	0.5	- tettwafham tira.	
	0.5	- tella tallunt deg yal taseddart.	Ì
	0.5	- yella ujerrid gar tseddart d tayed.	

## الإجابة النموذجية تابع/\* ٢٠٥٥٠٠ \*امتحان مادة اللغة الأمازيغية /البكالوريا لجميع الشعب

العلامة		I delle alle delle delle	محاور
المجموع	مجزاة	( ۲۰۵۰۰۲ ) عناصر الإجابـــة	الموضوع
			1-42XX21
		11.0.110.00.11 0 H. 00 0TH 0 00.010.010.10.100. F	\$4080
		1) :0 77202041 •0• #1•72, •CR: 02018 0040 #0400•, E• 1	
	3×0.5	ተ•I2II• ተቀጀጀደር ለቀጆ ተር፣Oት, ትቶቖ፥፥, ተቀወ <b>፥</b> • ለለ፥OΠ•, ት፠፥ለለ፥ር.	
	2×0.5	2) t-1211- t+tt2120 14x :XX-C 1 :0X-X-20 X-0 (12CT-0+1 1	
:		1121+0-1, +++CO+JCO+C+1, U1-1 N+X U+O1- N+-18+.	
	8×0.25	3) • K+•:• L 1 GCXC•:• + : 14++:, ++EK2, +• E+AA:O+, NEXOE, CXC•N•,	
	8~V.ZJ	140°41/10, 1040014E, 44010.	
ļ		4) 20-1-1 2 1-1+JER+ +1211- 1-1 +200-+:	
	4×0.5	- 1401. 4:0-8 : KESE	
	4025	- A 204C- 2K 2 • 0- 1+JEK•.	
		- AAST A TEOLET.	
12		- OFFICAL IS ROUTE AS A COMPRISON OF	
		5) 7-JENSO7: "- G.C-11 -N- O+RES S 70: C+E: A SO+RR-O+1! 1401- O 1-N+1 S+1-N+EO+1, A -1A- 7+00-E+E! 4JEO+.C-+1 -E+O! -11- A	
	7×0.5	1+KKIS 10+AA+4.	
		6)+2JEN+O:	ŀ
	2×01	- Y-O EJE-O-E+1, E-X-E ETI+ KE-E+1.	
	<i>2</i> ,~01	- N4EE4JL +•00++, L•6• =0 •0-A-N4OO2 •0•.	
		-•∧O2Θ :	II - 0+UE+ 0 +20+
	0.5	- *AO20 A * * OO * 7.	
	0.5	- • O+1++1 2O•1.	
	0.5	- • # \$   # \$ # 1 7 \$ # \$ # \$ # \$ # \$ # \$ # \$ # \$ # \$ # \$	
	0.5	- +2R+• X+0X+1+, ++•XØ•C+1+.	
		-+=+ <b>1</b> =•11+ :	
	0.5	- · [ • · 1 2 A A • A • O + 1 + • 1 .	
	0.5	- SEN•X+1 X+S1 Y+O +E+XO• S SI•Z+1.	
ao.	0.5	- 12x1- 6:1/1-11 -xx+1 2 20-v.	}
08		- 20:0 · X ++ · OC+00+1 • K K+1 2 2U · V.	
	0.5	- 12 In•0 01•11 • KK\$1 2 21• C.	
	0.5	- • @#EO#0 1 TE##X • 1 1 7 # X A • 7 • EO 20 • 17.	
	0.5	- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	0.5	- • O+EO+O 1 NEX=10 X, • K R+1 +O X-++++212 • O • + • 111 · O+.	
		- *A+E1 *IX+O80 :	
	0.5	- +· XO• 1+ X+1/12X++.	
	0.5	-++++:•X0.C+20.	
	0.5	- ++UU+ ++UU+ A+X N+U ++O+AA+O+.	
Ì	0.5	- NAMO : IAOOSE X.O 40400.01 0 1.114E.	į



# الإجابة النموذجية تابع/\* ١٠٥٠٤٠٠٠٤ ١٠٥٤٠٠٠\* امتحان مادة اللغة الأمازيغية /البكالوريا لجميع الشعب

علامة		i devidisc settor settemont	محاور
المجموع	مجزاة	( 4:00 £ 100 £ 100 + 100 عناصر الإجابـــة	الموضوع
	2×01 01 4×0.5	1) + C+CC+U +• AA•O+-80 •CK: A21 2 ++0*+AA• ++CK2-0. 2) UN•O N+++8A2O A+X +C:O+. 3) N•O N+++O:K •C+OO:N-80 •KK+I •A N+ICO: SY+OU•I   C+AA+I N+OO+I •A 20+U 2 C+AA+I NEIC+ØØ+C U+CY•U •KK+I UU•I +0O+I •A 2:+0O2.	1- 1-22%21
12	01 8×05 02	4) \( \Lambda \) \( \text{Edge}^4 \cdot - \lambda \) \( \text{Cert} \) \( \text{1} \) \( \text{Cert} \) \( \text{1} \) \( \text{Cert} \) \	
08	0.5 0.5 0.5 0.5	- • ^ 080 : - • ^ 080 ^ : 4820. - • 041448 20•1. - • ** 4824 1 : 4820 (1444• \$\tau 0.) - 4284• \$\tau 40*414, 44• \$\tau 0.\$ \$\tau 414.	11 0+DE-12 0
	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	-+:+1.11+: - *C*:*1	
	0.5 0.5 0.5 0.5	- \$\frac{1}{\pi}\cdot \cdot \c	

